



# TAILLUX 25 USB

PREPARE TO RIDE

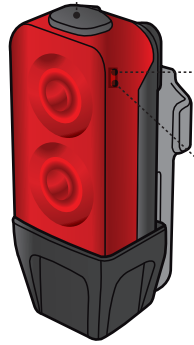
EN DE FR ES IT PL JP KR CH

**On/off and Mode selection button**  
An-/Aus- und Modus-Taste  
Bouton marche/arrêt  
Botón On/Off y Selección de Modo  
Corpo in alluminio tasto on/off e modalità selezione

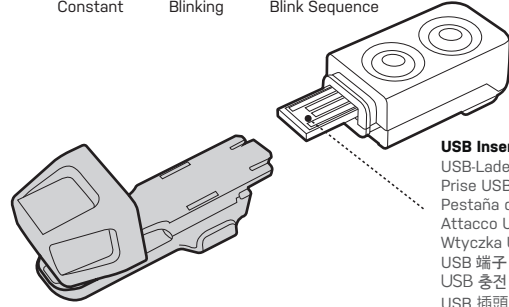
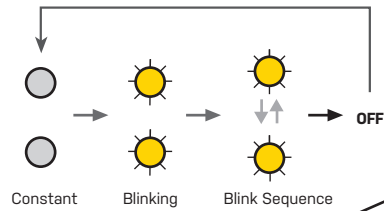
Przycisk włączania i wyboru trybu  
電源オン / オフ、モード切り替えスイッチ  
켜짐 / 꺼짐 선택 스위치 버튼  
開/關切換鈕

**Charge Indicator**  
Akku-Ladestandanzeige  
indicateur de charge  
Indicador de carga  
Indicatore di carica  
Wskaźnik ładowania  
充電 インジケーター  
충전 표시등  
充電顯示

**Low Battery Power Indicator**  
Niedrige  
Akku-Ladestandanzeige  
Indicateur de batterie faible  
Indicador de batería baja  
Indicatore di batteria scarica  
Wskaźnik zużycia baterii  
容量低下警告  
インジケーター  
배터리 전원 부족 표시등  
弱電顯示



**MODE** / MODUS / MODE / MODO /  
**MODALITA' / TRYB / 機能 / 작동 순서**



**USB Insertion Tab**  
USB-Ladeanschluss  
Prise USB  
Pestaña de inserción USB  
Attacco USB  
Wtyczka USB  
USB 端子  
USB 충전 단자  
USB 插頭

**For Rear Bag / Backpack Light Strap**  
Für Satteltaschen / Rucksäcke  
pour sacoche arrière /  
pour bretelle de lampe de sacoche  
Para bolsa trasera / Correa para la mochila  
Per tracolla leggera per borsa posteriore / zaino  
Do szlufki torebki lub plecaka  
リアバッグ / バックパック 取付用マウント  
안장가방 / 백팩 라이트 스트랩용  
適用座墊袋或背包尾燈扣

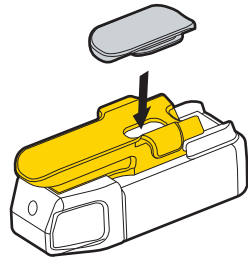
**Silicone Straps**

Silikonstraps  
Sangle en caoutchouc  
Correas de silicona  
Coperchietto in gomma per attacco USB  
シリコン ストラップ  
고무 스트랩  
矽膠束帶

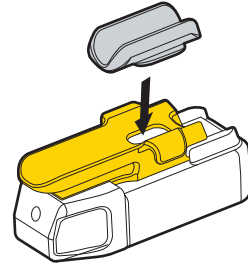


**INSTALL SEATPOST / SEATSTAY / BAG MOUNT ON LIGHT BODY** / MONTAGE DER SATTELSTANGEN / SATTELSTREBEN-HALTERUNG

AM LICHTKÖRPER / SATTELSTREBEN-HALTERUNG AM LICHTKÖRPER, INSTALLATION DES CLIPS DE FIXATION SUR LE CORPS DE LA LAMPE, INSTALAR LA MONTURA DE LA LUZ EN LA TIJA/TIRANTE/ MOCHILA, INSTALLARE LA LUCE SUL PORTAPACCHI/IL REGGISELLA/ATTACCO POSTERIORE, INSTALACJA WYBRANEGO SYSTEMU MONTAŻOWEGO DO KORPUSU LAMPY / 시트포스트/시트스테이-용 마운트, 백팩/리얼용 마운트의 라이트에의 취부 / 시트포스트 / 시트스테이 / 안장가방 마운트에 라이트 몸체 장착하기 / 更換各種固定背夾



**Round / Square Seatpost Mount**  
Halterung für runde / eckige Sattelstützen  
support de tige de selle ronde / carrée  
Fixation pour tige de selle ronde / carrée  
Soporte para tijas de sillín redondo / cuadrado  
Supporto per reggisella rotondo / quadrato  
Mocowanie do okrągłych/sztycytych sztyc  
円形/角型断面形状シートポスト / シートステー-用マウント  
원형 / 반원형 시트 포스트용  
安裝於圓型座桿



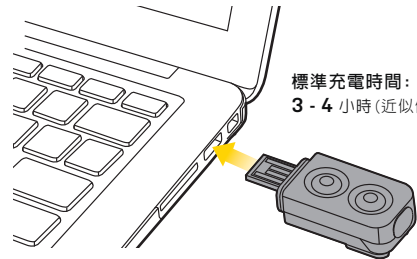
**Aero Seatpost Mount**  
Halterung für Aero-Sattelstützen  
support de tige de selle aéro  
Montaje tijas de sillín Aero  
Supporto per reggisella Aero  
Mocowanie do sztyc aerodynamicznych  
エアロ形状シートポスト用マウント  
에어로 시트 포스트용  
安裝於錐形座桿

**WARNING** / WARNUNG / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / ATTENZIONE / UWAGA / 注意 / 경고 / 注意

- Although light body is water-resistant (under normal weather conditions of rain, etc.) never intentionally submerge it underwater.
- Aunque el cuerpo de la luz es resistente al agua, no sumergir la luz intencionadamente.
- 레드라이트 미니 USB는, 防滴構造 (一般的な天候状態の雨等) ですが, 防水構造ではありませんので, 強い雨中で使用したり, 水没させたりしないでください.
- ไลท์ 몸체는 일반적인 생활방수 기능 (보통의 우천 기상 등)은 있으나 절대로 물속에 넣지 마십시오.
- Mimo że obudowa jest wodoodporna (w normalnych warunkach pogodowych deszczu, itp) nigdy celowo nie zanurzaj lampy pod wodą.
- 本產品為防潑水等級 (可在一般下雨天使用), 請勿將產品置於水下。

**CABLE-FREE CHARGING** / KABELLOSES LADEN / RECHARGE SANS CÂBLE / CARGA SIN CABLE / RICARICA SENZA CAVO /

ŁADOWANIE BEZPRZEWODOWE / 充電方法 / 케이블이 필요없는 USB 충전 단자 / 充電說明



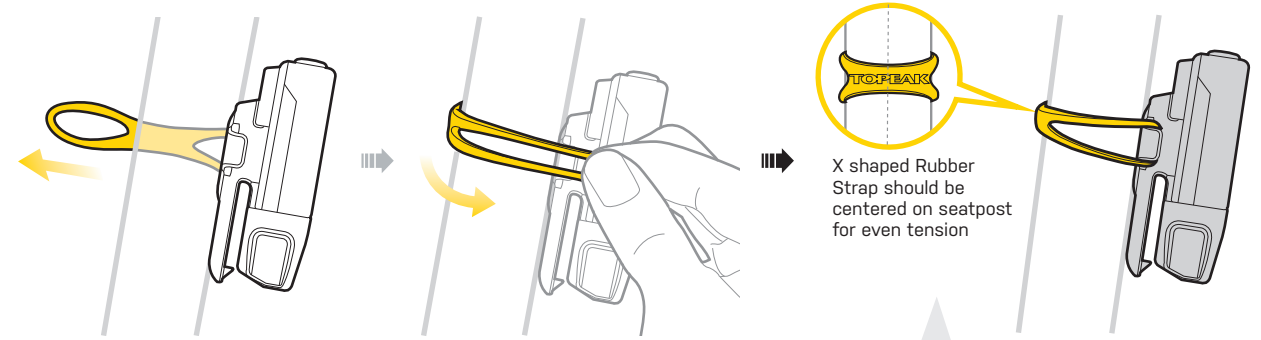
標準充電時間:  
3 - 4 小時 (近似值)

**USB Insertion Tab**  
USB-Ladeanschluss  
Prise USB  
Pestaña de inserción USB  
Attacco USB  
Wtyczka USB  
USB 端子  
USB 충전 단자  
連接電腦或 USB 電源轉換器

<b>Standard charging time</b> 3 - 4 hours (approx)	<b>Ricarica standard</b> 3 - 4 ore (circa)
<b>Standard Ladezeit</b> 3 - 4 Stunden (ca.)	<b>Średni czas ładowania</b> 3 - 4 godziny (około)
<b>Temps de charge standard</b> +/- 3-4 heures	<b>充電時間</b> 約3~4時間
<b>Tiempo de carga</b> 3 - 4 h (aprox)	<b>일반적인 충전 시간</b> 3 - 4 시간 (근사치)

**MOUNTING ON SEATPOST/SEATSTAY** / MONTAGE AN SATTELSTANGEN / SATTELSTREBEN, PLACEMENT SUR TIGE DE SELLE / HAUBANS, MONTAJE EN LA TIJA/TIRANTE, MONTAGGIO AL REGGISELLA, MONTAŻ NA WSPORNIKU/TRÓJKĄCIE

シートポスト/シートステーへの取付け / 시트포스트 / 시트스테이에 장착하기 / 固定於座桿/後上叉



X shaped Rubber Strap should be centered on seatpost for even tension

- X-förmiges Gummiband sollte für gleichmäßige Spannung mittig auf der Sattelstütze ausgerichtet werden
- La sangle caoutchouc en forme de X doit être centrée sur la tige de selle pour assurer la tension
- Correa de goma con forma de X debe estar centrada en la tija para que la tensión esté equilibrada
- Chiusura in gomma a X dev'essere centrata sul manubrio per una maggiore tensione
- Pasek gumowy w kształcie litery X powinien być na środku wspornika dla równomiernego napięcia
- ラバーストラップを取り付けるときは、左右の張力を均等にするため、トピークロゴがシートポスト/シートステーの中央にくるように取り付けてください
- X 형 고무 스트랩은 항상 같은 장력을 유지하기 위해 로고가 시트포스트 중앙에 위치하게 설치하십시오
- X 型橡膠束帶需置中固定於座管，以獲得最佳固定效果。

**SPARE PARTS** / ERSATZTEILE / RECAMBIOS / ACCESSORI / CZĘŚCI ZAMIENNE / 스페어 부품 / 추가 구매 부품 / 補修零件

**Silicone Strap**



Art No. TMS-SP98



Art No. TMS-SP99

